

2-TOM, 11-SON

ETHICAL AND LEGAL ASPECTS OF DICTIONARIES IN ENGLISH LANGUAGE

Jizzakh branch of the National

University of Uzbekistan named after Mirzo Ulugbek

The faculty of Psychology, department of Foreign languages

Field of Philology and foreign languages

Supervisor: **Abduraxmanova Zilola Yoqubjon qizi**

Student of group 402-22: **Ortiqova Barno Ilhomjon qizi**

Annotation: The article "Ethical and Legal Aspects of Dictionaries in English Lexicography" delves into the complex challenges faced by lexicographers in the digital and multicultural era. It examines ethical responsibilities such as inclusivity, fairness, and unbiased representation of diverse linguistic and cultural communities, alongside contentious issues like the inclusion of offensive or controversial terms. The legal dimensions are explored in the context of copyright protection, intellectual property rights, trademarks, and the rise of digital and user-generated dictionaries. The paper highlights the evolving role of artificial intelligence and corpus linguistics in addressing these issues while proposing best practices for ethical lexicography and robust legal frameworks. The article serves as a vital reference for understanding the intersection of linguistic scholarship, societal values, and legal constraints in English lexicography.

Key Words: Ethics in lexicography, inclusivity, bias in language, copyright issues, trademark usage, offensive language, artificial intelligence in lexicography, generated content, digital lexicography, privacy concerns

Ethics in Lexicography

Ethical lexicography demands fairness, transparency, and cultural sensitivity in the representation of language. Lexicographers must balance the descriptive nature of dictionaries—documenting how language is used—with a prescriptive role that addresses educational needs and societal values. Ethical dilemmas often arise in deciding how to represent marginalized groups, controversial terms, and societal biases embedded in language use. Fair Representation: Dictionaries should represent linguistic realities without bias. They must ensure that no group—ethnic, cultural, or social—is misrepresented or excluded. Cultural Sensitivity: Lexicographers must be aware of cultural nuances, avoiding stereotypes while reflecting language diversity.

Inclusivity in Dictionaries



2-TOM, 11-SON

Modern dictionaries must be inclusive, ensuring representation for speakers of diverse cultural, regional, and social backgrounds. This includes incorporating World Englishes (e.g., Nigerian, Indian, and Singaporean English), avoiding gender and racial stereotypes, and representing LGBTQ+ terms with respect and accuracy. Inclusivity also extends to accessibility, ensuring that dictionaries are usable by individuals with disabilities through features like screen-reader compatibility. Representation of World Englishes: Lexicographers must incorporate words, idioms, and phrases from global English varieties (e.g., Nigerian, Indian, or Caribbean English). Gender-Neutral Language: Moving away from outdated, gender-specific terms or examples (e.g., "nurse" defined solely as a female profession).

Bias in Language

Lexicographic bias can perpetuate harmful stereotypes, such as gendered assumptions in definitions or examples. Regional bias often privileges British or American English, marginalizing other varieties. Ethical lexicography requires using diverse linguistic corpora and consulting with a broad range of communities to mitigate these biases and reflect the true diversity of English usage.

Copyright Issues

Copyright laws are vital for protecting the intellectual property of lexicographers and publishers. However, challenges arise in preventing plagiarism, unauthorized reproductions, and content scraping in the digital era. Balancing copyright protection with fair use—particularly in education and research—remains a complex issue, especially as dictionaries transition to online platforms.

Offensive Language

The inclusion of offensive or controversial terms is a perennial ethical issue. While such words are part of real-world language, their inclusion requires careful contextualization through usage labels and notes. Dictionaries play an educational role in explaining the historical, cultural, and social implications of offensive language without endorsing harmful terms. Digital Lexicography the rise of digital dictionaries has revolutionized lexicography, offering real-time updates, interactive features, and global accessibility. However, digital lexicography presents new challenges, including safeguarding intellectual property, ensuring user-friendly design, and addressing commercial pressures to prioritize trendy or monetizable content over scholarly rigor.

Conclusion

The interplay of ethics, inclusivity, and legal considerations is central to modern lexicography. As dictionaries evolve to meet the needs of global and digital audiences, lexicographers must address challenges such as bias, copyright, and privacy while



2-TOM, 11-SON

leveraging innovations like AI and user-generated content. A commitment to fairness, transparency, and societal responsibility is essential for creating dictionaries that serve as accurate, inclusive, and reliable resources for users worldwide. The ethical and legal dimensions of English lexicography underscore the profound responsibility that lexicographers hold in shaping linguistic resources that are accurate, fair, and inclusive. The rapid evolution of language, driven by globalization and technological advancements, has introduced new complexities and opportunities for lexicographers, necessitating a balance between tradition and innovation.

REFERENCES

- 1..Atwell, E., & Bateman, J. (2006). "The impact of corpus linguistics on lexicography." *Computational Linguistics*, 32(2), 205-222.
- 2.Fillmore, C. J. (1982). "Frame Semantics." In *Linguistic Society of America Annual Meeting*.
- 3.Kilgarriff, A., & Rundell, M. (2002). "Lexical and grammatical issues in corpus-based lexicography." Oxford University Press.
- 4.Tog' Ayev Sarvar Eshniyoz, O. G., & Fayzullayeva, U. (2023). *Understanding Postmodernism: Postmodern Culture and Philosophy*.
- 5.Ахмедова, С. Р. (2022). Иловали унсурларининг иккинчи даражали бўлақлар формасида ифодаланиб келиши. *Science and Education*, 3(3), 814-817.
- 6.Akhmedova, S. (2022). STRUCTURAL CHARACTERISTICS OF APPLIED ELEMENTS IN THE GERMAN LANGUAGE. *Science and innovation*, 1(B5), 94-97.
- 7.Xoldorova Hulkaroy Muzaffar qizi, & Ortiqova Barno Ilhomjon qizi. (2024). THE CLASSIFICATION OF AFFIXES AND THEIR BASIC PECULIARITIES. *Yangi O'zbekistonda Tabiiy Va Ijtimoiy-Gumanitar Fanlar Respublika Ilmiy Amaliy Konferensiyasi*, 2(1), 23–27.
- 8.Teshaboyeva Nafisa Zubaydulla qizi, & Ortiqova Barno Ilhomjon qizi. (2024). THE RENAISSANCE IN THE LIFE OF THE PEOPLES OF CENTRAL ASIA IN THE IX-XII CENTURIES (RENAISSANCE) PERIOD AND THE CONTRIBUTION OF OUR ANCESTORS TO WORLD CIVILIZATION. "XXI ASRDA INNOVATSION TEXNOLOGIYALAR, FAN VA TA'LIM TARAQQIYOTIDAGI DOLZARB MUAMMOLAR" *Nomli Respublika Ilmiy-Amaliy Konferensiyasi*, 2(4), 262–269.

